



# رسالة الرعية روح و حياة



Bulletin de la Paroisse  
Esprit et Vie



N° 1073 - Semaine du 8 au 15 Juillet 2012

7ème Dimanche du Temps de la Pentecôte  
Les Martyrs Maronites Massabki  
Raphaël, François, Abdel Mou'ti

Coin du Patrimoine

عدد ١٠٧٣ - أسبوع ٨ الى ١٥ تموز ٢٠١٢

الأحد اسابيع من زمن العنصرة  
الإحتفال بعيد الشهداء الموارنة المسابكيين  
فرنسيس، عبد المعطي، روفائيل

LECTURE de St. GRÉGOIRE de NYSSE

La nature humaine universelle

Notre exposé sera-t-il conforme à la vérité? La Vérité elle-même le sait. Pour nous, voici à peu près ce qui nous vient à l'esprit.

Je répète d'abord ce qui a été indiqué plus haut, «Faisons, dit Dieu, l'homme à notre image et à notre ressemblance». Il faut comprendre ici que l'image de Dieu a son achèvement dans l'ensemble de la nature humaine. Mais Adam n'avait pas encore été fait, Car Adam, selon l'étymologie du mot signifie «fait de terre», si nous en croyons les hébraïques.

Donc l'homme fait à l'image de Dieu, c'est la nature comprise comme un tout. C'est cela qui porte la ressemblance divine. Et l'homme fut fait de telle sorte par la sagesse toute-puissante de Dieu, que ce n'est pas seulement une partie du Tout, mais la nature dotale qui exista en une fois. Car Celui qui tient comme dans sa main les limites de toutes choses, comme dit l'Écriture, et qui connaît toutes choses avant même leur naissance, savait à quel nombre d'individus devait atteindre la multiplication du genre humain. Et il voyait aussi ce qui arriverait en nous: comment nous nous rabaisserions à une condition inférieure, et, perdant par notre faute le degré de notre dignité propre par lequel nous étions les égaux des anges, nous nous adjoindrions aux créatures d'un sort plus humble. Alors il mêla à son image quelques traits de la brute.

أقراءات الكتابية

"هلْ عُدْنَا إِلَى تَعْظِيمِ شَأْنِنَا أَمْ أَنَّنَا نَحْتَاجُ، مِثْلَ بَعْضِ النَّاسِ، إِلَى رَسَائِلِ تَوْصِيَةٍ مِنْكُمْ أَوْ إِلَيْكُمْ؟ أَنْتُمْ أَنْفُسُكُمْ رَسَائِلُنَا، مَكْتُوبَةٌ فِي قُلُوبِنَا، يَعْرِفُهَا وَيَقْرَاهَا جَمِيعُ النَّاسِ. نَعَمْ، تَبَيَّنَ أَنَّكُمْ رَسَائِلُ الْمَسِيحِ جَاءَتْ عَلَى يَدِنَا، وَمَا كَتَبْنَاهَا بِحِجْرٍ، بَلْ بِرُوحِ اللَّهِ الْحَيِّ، لَا فِي أَلْوَابٍ مِنْ حَجَرٍ، بَلْ فِي أَلْوَابٍ مِنْ لَحْمٍ وَدَمٍ، أَيْ فِي قُلُوبِكُمْ. هَذِهِ ثِقَةٌ لَنَا بِالْمَسِيحِ عِنْدَ اللَّهِ، لَا لِأَنَّ قَادِرُونَ أَنْ نَدَّعِي شَيْئًا لِأَنْفُسِنَا، فَحُدْرَتُنَا مِنَ اللَّهِ. فَهَوَ الَّذِي جَعَلَنَا قَادِرِينَ عَلَى خِدْمَةِ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، عَهْدِ الرُّوحِ لَا عَهْدِ الْحَرْفِ، لِأَنَّ الْحَرْفَ يُمِيتُ وَالرُّوحَ يُحْيِي.  
2 قور 1 / 3 - 6

"وَبَعْدَ ذَلِكَ اخْتَارَ الرَّبُّ يَسُوعَ اثْنَيْنِ وَسَبْعِينَ آخَرِينَ، وَأَرْسَلَهُمْ اثْنَيْنِ اثْنَيْنِ يَتَقَدَّمُونَهُ إِلَى كُلِّ مَدِينَةٍ أَوْ مَوْضِعٍ عَزَمَ أَنْ يَذْهَبَ إِلَيْهِ. وَقَالَ لَهُمْ: «الْحِصَادُ كَثِيرٌ، وَلَكِنَّ الْعَمَالَ قَلِيلُونَ. فَاطْلُبُوا مِنْ رَبِّ الْحِصَادِ أَنْ يُرْسِلَ عُمَّالًا إِلَى حِصَادِهِ. ادْهَبُوا، هَا أَنَا أَرْسَلُكُمْ مِثْلَ الْخِرَافِ بَيْنَ الذَّنَابِ. لَا تَحْمِلُوا مِحْفَظَةً، وَلَا كَيْسًا، وَلَا جِذَاءً، وَلَا تُسَلِّمُوا عَلَى أَحَدٍ فِي الطَّرِيقِ. وَأَيُّ بَيْتٍ دَخَلْتُمْ، فَتَقُولُوا أَوْلًا: السَّلَامُ عَلَى هَذَا الْبَيْتِ. فَإِنْ كَانَ فِيهِ مَنْ يُحِبُّ السَّلَامَ، فَسَلَامُكُمْ يَجُلُ بِهِ، وَإِلَّا رَجِعْ إِلَيْكُمْ. وَأَقِيمُوا فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ، تَأْكُلُونَ وَتَشْرَبُونَ مِمَّا عِنْدَهُمْ، لِأَنَّ الْعَامِلَ يَسْتَحِقُّ أُجْرَتَهُ، وَلَا تَنْتَقِلُوا مِنْ بَيْتٍ إِلَى بَيْتٍ.»  
لو 10 / 1 - 7

رعية سيّدة لبنان

NEUVAIN DE PRIERE

par l'intercession de Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus

Dieu notre Père, Tu accueilles près de Toi ceux qui, en ce monde, Te servent fidèlement : nous invoquons Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus à cause de son amour pour Toi. Sa filiale confiance lui faisait espérer "que Tu ferais sa volonté au Ciel, puisqu'elle avait toujours fait la Tienne sur la terre".

Je Te supplie d'exaucer la prière que je T'adresse avec foi en me confiant à son intercession.

Notre Père

Seigneur Jésus, Fils Unique de Dieu et notre Sauveur, souviens-Toi que Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus consuma sa vie ici-bas pour le salut des âmes, et voulut "passer son Ciel à faire du bien sur la terre" : parce qu'elle fut Ton épouse bien-aimée passionnée pour Ta gloire, nous la prions.

Je m'en remets à Toi, afin d'obtenir les grâces que j'implore en me confiant à son intercession.

Je vous salue Marie

Esprit-Saint, source de toute grâce et de tout amour, c'est par Ton action que Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus fut comblée de prévenances divines et y répondit avec une parfaite fidélité. Maintenant qu'elle intercède pour nous, et ne veut prendre aucun repos jusqu'à la fin des temps, nous l'implorons.

Je Te demande d'inspirer et d'écouter ma prière, afin que me soit accordée la faveur confiée à son intercession.

Gloire au Père

Ô Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, vois la confiance que je mets en toi et accueille mes intentions. Intercède pour moi auprès de la Vierge Marie qui vint te sourire au moment de l'épreuve.

Regarde aussi tous ceux qui peinent et qui souffrent, et tous ceux qui te prient :  
je m'unis à eux comme à des frères.

A travers les grâces que nous désirons, si telle est la volonté du Seigneur, donne-nous d'être fortifiés dans la Foi, l'Espérance et l'Amour sur le chemin de la vie, et d'être aidés au moment de la mort, afin de passer de ce monde, dans la paix du Père, et de connaître l'éternité de joie des enfants de Dieu.

Amen

(D'après l'Office central de Lisieux)

L'Eglise maronite Notre Dame du Liban  
est une Eglise orientale catholique de tradition syriaque antiochienne

# Calendrier Liturgique

## Dimanche 8 Juillet :

7ème Dimanche du Temps de la Pentecôte  
Solennité des Martyrs Massabki  
(Raphaël, François, Abdel-Mouti)  
**Messes à 11h et à 18h**

**Mardi 10 Juillet :** Les Martyrs Massabki  
(Raphaël, François, Abdel-Mouti)

**Mercredi 11 Juillet :** Saint Benoit

**Samedi 14 Juillet :** Fête Nationale Française

## Dimanche 15 Juillet :

8ème Dimanche du Temps de la Pentecôte  
Solennité Saint Charbel  
Saint Kyriakos (Cyriaque) et sa mère Yolita  
**Messes à 11h et à 18h**

## Vie de la Communauté



## Messes de Requiem

**Dimanche 8 Juillet à 11h**  
Karim ABDEL KARIM

**Dimanche 8 Juillet à 18h**  
Halim CHARTOUNY

**Dimanche 15 Juillet à 18h**  
Joseph ABI RACHED

## Décès

**Lundi 2 Juillet 2012**  
Dr Charbel KASSIS



## Baptêmes

**Dimanche 15 Juillet 2012**  
Justin HABIB

**Samedi 21 Juillet 2012**  
Alexandre et Arthur BESSIERES

## Obsèques

**Judi 5 Juillet 2012**  
Rachel EDDÉ née MERCIER

**Lundi 9 Juillet à 15h**  
Charles ZAKHIA HITTI

## الكنيسة حواء الرمزية .

يقول موسى : ان الله ، بعد أن خلق الرجل ، خلق أيضاً المرأة : " فأوقع الربُّ الإله سُبَاتاً على آدم فنام ، فاستلَّ إحدى أضلعه وسدَّ مكانها بلحمٍ ومن الضلع صنع " المرأة " .  
إنَّ عمل الله هذا يجملني على التفكير بأبعد ممَّا أقرأ . ويهب الرسول الى معاونتي في البحث ، وبينما أعجز عن تفهيم معنى الكلمة : " عظمٌ من عظامي ولحمٌ من لحمي " ، او هذه الأخرى : " تُدعى امرأةً لأنها أخذت من امرئ " ، يكشفه لي الروح الإلهي بقوله : " إنَّ في هذا لسراً عظيماً " . أيُّ سرٍّ ؟ " يكونان كلاهما جسداً واحداً " . وإنَّ الرجلَ " يترك أباه وأمه ويتَّحد بامرأته " ثمَّ " نحن أعضاء جسده وقد أخذنا من لحمه وعظامه " . من هو هذا الرجل الذي لأجله تترك المرأة أهلها ؟ إنَّ التي تترك أهلها ، هي الكنيسة المجتمعمة من كلِّ الشعوب ، الكنيسة التي قيل لها بروح النبوءة : " إنسي شعبك وبيتَ أبيك " . ولاجل أيِّ رجل إذا لم يكن ذلك الذي قال عنه يوحنا : " يأتي بعدي رجلٌ كان قبلي " ؟  
أخذَ اللهُ ضلعاً من جنبه بينما كان نائماً : إنَّه هو عينه الذي كان نائماً - والذي ارتاح وقام من الموت لأنَّ الربَّ قبله . وما هي هذه الضلع إذا لم تكن قوَّته وطاقته ؟ عندما فتح الجندي جنبه خرج للوقتِ دُمٌّ وماءٌ جرياً لحياة العالم . هذه القوة وهذه الحياة للعالم ، إنما هي ضلعُ المسيح ، ضلع آدم الجديد ؛ لأنَّ آدم الأوَّل جعلَ نفساً حيَّةً اما الثاني فروحاً محيياً . آدم الثاني هذا هو المسيح ! وضلع المسيح هي حياة الكنيسة . نحن إذن أعضاء جسده وقد أخذنا من لحمه وعظامه . ( شرح انجيل لوقا ، 201 )

## Lectures

Semaine du 9 au 15 Juillet

### Lundi 9 Juillet :

Ac 14/1-7 Lc 10/8-12

### Mardi 10 Juillet :

Ac 14/8-18 Lc 10/13-16  
(fête) Hb 12/ 1-9 Lc 12/6-10

### Mercredi 11 Juillet :

Ac 14/19-28 Lc 10/17-20  
(fête) 2 Tess 1/6-12 Mt 24/ 3-14

### Judi 12 Juillet :

Ac 15/1-12 Lc 10/ 25-28

### Vendredi 13 Juillet :

Ac 15/ 13-21 Lc 10/29-37

### Samedi 14 Juillet :

Ac 15/22-30 Lc 10/38-42

### Dimanche 15 Juillet :

Rm 8/1-11 Mt 12/14-21

## Prière Paroissiale Quotidienne

### En semaine sauf le jeudi :

18h 30 : Récitation du Chapelet  
19h 00 : Messe

### Judi : Adoration du St Sacrement

18h-18h30 : En silence  
18h30-19h : Récitation du chapelet.  
19h00 : Messe

### Les Dimanches :

11h00 : Messe  
17h30 : Récitation du Chapelet  
18h00 : Messe